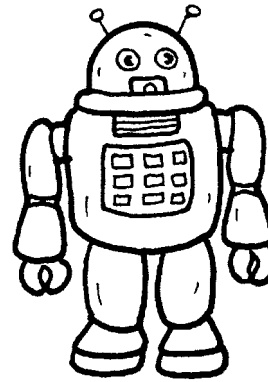
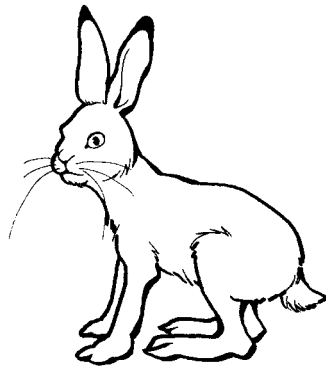
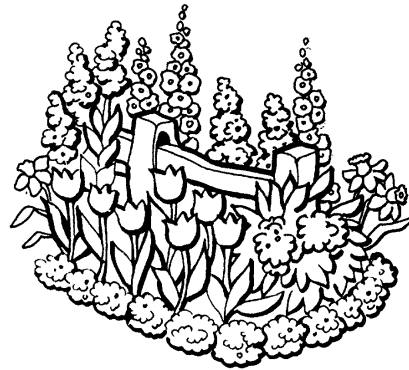
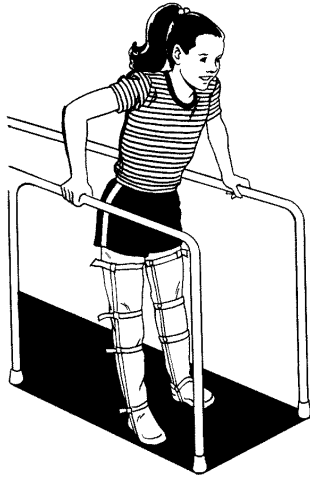


Sharing Science With Your Children

A Guide for Parents



Compartiendo la Ciencia con los Niños

Una guía para padres

By Moreno Educ. Co. at: www.morenoed.com

Teaching of science starts at home

Why do leaves fall from trees?
What is snow made of?
How do gears work?
Where does the sun go at night?
What would happen if ...?

Children ask many questions. They are curious and use all of their senses to explore the world and discover new things.

Children and science are natural partners. Science is about the search for answers. It is observing, investigating and examining ideas – things that children love to do.

Today's children are the scientists and users of science of tomorrow. They will depend on science and technology even more than we do – for jobs, communications, nourishment, health, energy and care of the environment.

Teaching of science starts at home; you are the most important teacher for your child. When you share science with your children, you help them to:

- * Feel the excitement of discovering something new
- * Develop their thinking and problem solving skills
- * Answer their own questions
- * Develop a positive attitude towards science and technology
- * Experience and enjoy the world around them

This guide offers several ways for you to help children learn about science at home and in your community

Copyright © 2003 by Moreno Educ. Co.

La enseñanza de la ciencia empieza en casa

¿Por qué se caen las hojas de los árboles?
¿De qué está hecha la nieve?
¿Cómo trabajan los engranajes?
¿A dónde va el sol por la noche?
¿Qué pasaría si ...?

Los niños hacen muchas preguntas. Son curiosos y usan todos sus sentidos para explorar el mundo y descubrir cosas nuevas.

Los niños y la ciencia son compañeros naturales. La ciencia es sobre la búsqueda de respuestas. Es observar, investigar y examinar ideas – cosas que a los niños les encanta hacer.

Los niños de hoy son los científicos y los usuarios de la ciencia del mañana. Van a depender de la ciencia y la tecnología aún más que nosotros – para trabajos, comunicaciones, alimentación, salud, energía y el cuidado del ambiente.

La enseñanza de la ciencia empieza en casa, usted

es el maestro más importante para su niño. Cuando comparte la ciencia con sus niños, usted los ayuda a:

- * Sentir la emoción de descubrir algo nuevo
- * Desarrollar sus destrezas de pensar y resolver problemas
- * Que contesten sus propias preguntas
- * Desarrollar una actitud positiva hacia la ciencia o tecnología



*Que disfruten y gocen del mundo a su alrededor
Esta guía ofrece varias maneras de cómo usted puede ayudar a sus niños a aprender sobre la ciencia en la casa y en la comunidad.

**(Feminine and masculine references are used interchangeably in this booklet.
Every point made is the same for girls and boys)**

Science is part of everyday life

Science is a way of observing the world. Scientists ask questions and try to answer them. They make experiments to see if their ideas make sense. And so do children. "How do zippers work"?, "Where does rain go"?, "What would happen if..."? When your children ask questions and try looking for answers, they begin using science!

Science techniques are used everyday.

When you observe, compare, sort, experience, document or share information, you are putting scientific techniques into practice. A child who sorts out leaves according to their shapes is using the same processes that when a scientist builds a sequence of genes from a human cell.

Science provides us with information about things and how they work.

Even though science is more than mere data, knowledge of science helps us in our discoveries and to understand things that occur on an everyday basis.



La ciencia es parte de la vida – todos los días

La ciencia es una manera de ver el mundo. Los científicos hacen preguntas y tratan de contestarlas. Hacen experimentos para ver si sus ideas tienen sentido. Y los niños también. "Como trabajan los cierres"?, ¿"A donde va la lluvia"?, ¿"Qué pasaría si..."?.

Cuando sus niños hacen preguntas y tratan de buscar respuestas ¡empiezan a usar la ciencia!

Las técnicas de la ciencia se usan todos los días.

Cuando usted observa, compara, clasifica, experimenta, documenta o comparte información, está poniendo en práctica las técnicas científicas. Un niño que separa las hojas según sus formas está usando los mismos procesos que cuando un científico construye una secuencia de genes de una célula humana.

La ciencia nos da información sobre las cosas y como trabajan.

Aunque la ciencia es más que meros datos, el conocimiento de la ciencia nos ayuda en nuestros descubrimientos y a entender las cosas que ocurren todos los días.

